

Discovery Course

3 カ月 11 コマ

授 業 内 容			講 師
前半	1	日英翻訳概論	JVTA 石井 清猛
		Introduction to Japanese-English Subtitling	
	2	字幕入門 & 基礎のルール	JVTA ジェシー・ナス
		Introduction to Subtitle Translation 1	
	3	ボイスオーバー入門	JVTA ジェシー・ナス
		Introduction to Voice Over	
	4	日英翻訳の基礎	アリス・バイロン
		Japanese-English Translation Fundamentals	
後半	5	字幕入門 & 基礎のルール 2	JVTA ジェシー・ナス
		Introduction to Subtitle Translation 2: Subtitling Rules	
	6	字幕（短編映画 1-1）	南 久美子
		Subtitling (Short Film 1-1)	
	7	字幕（短編映画 1-2）	南 久美子
		Subtitling (Short Film 1-2)	
	8	英語表現力を磨く	ダグ・ジャクソン
		Basics of Effective English Writing	
	9	字幕（短編映画 2）	横山 治奈
		Subtitling (Short Film 2)	
	10	字幕（短編ドキュメンタリー 1）	サミハ・アンワー
		Subtitling (Short Documentary 1)	
	11	吹き替え（短編映画 1）	横山 治奈
		Dubbing (Short Film 1)	